# TEAVE LIIKMESRIIKIDELT

## Reguleeritud turgude märkustega loetelu ja siseriiklikud sätted, millega rakendatakse investeerimisteenuste (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/39/EÜ) asjakohased nõuded

(2009/C 158/03)

Finantsinstrumentide turgusid käsitleva direktiivi (direktiiv 2004/39/EÜ, ELT L 145, 30.4.2004) artikliga 47 volitatakse iga liikmesriiki andma tema territooriumil asuvatele ja tema õigusnormidele vastavatele turgudele „reguleeritud turu" staatust.

Direktiivi 2004/39/EÜ artikli 4 lõike 1 punktiga 14 on reguleeritud turg määratletud kui mitmepoolne süsteem, mida korraldab ja/või juhib turu korraldaja, kes viib kokku mitme kolmanda poole huvisid osta või müüa finantsinstrumente või hõlbustab nende huvide kokkuviimist süsteemis ja kooskõlas selle kohustuslike eeskirjadega sellisel viisil, et sõlmida leping finantsinstrumentide kohta, millega on selle turu reeglite ja/või süsteemide alusel lubatud kaubelda, ja kellele on antud tegevusluba ning kes tegutseb korrapäraselt ja kooskõlas direktiivi 2004/39/EÜ III jaotise sätetega.

Direktiivi 2004/39/EÜ artikliga 47 nähakse ette, et iga liikmesriik peab ajakohastatud loetelu reguleeritud turgudest, millele see riik on tegevusloa andnud. See teave tuleb edastada teistele liikmesriikidele ja Euroopa Komisjonile. Sama artikliga (direktiivi 2004/39/EÜ artikkel 47) on nõutud, et komisjon igal aastal avaldaks temale teatatud reguleeritud turgude loetelu *Euroopa Liidu Teatajas*. Käesolev loetelu on koostatud vastavalt sellele nõudele.

Lisatud loetelus on esitatud nende eri turgude nimetused, mille riiklikud pädevad asutused on tunnistanud reguleeritud turu mõistele vastavaks. Lisaks on loetelus esitatud nende turgude korraldamise eest vastutav asutus ning turueeskirjade väljaandmise ja heakskiitmise eest vastutav pädev asutus.

Vähendatud turutõkete ja turusegmentideks jagunemise tulemusel muutub reguleeritud turgude loetelu sagedamini, kui on ette nähtud investeerimisteenuste direktiiviga 93/22/EMÜ. Finantsinstrumentide turgusid käsitleva direktiivi artikliga 47 nõutakse ka Euroopa Komisjonilt, et ta avaldaks reguleeritud turgude loetelu oma veebilehel ja ajakohastaks seda korrapäraselt. Sellest tulenevalt avaldab Euroopa Komisjon lisaks loetelu iga-aastasele avaldamisele Euroopa Liidu Teatajas selle loetelu ajakohastatud versiooni oma veebilehel [http://ec.europa.eu/internal_market/securities/isd/mifid_en.htm]. Seda loetelu ajakohastatakse riiklike asutuste antud teabe põhjal korrapäraselt. Igal liikmesriigil palutakse jätkuvalt teatada komisjonile nendest loetellu lisatud või loetelust välja jäetud reguleeritud turgudest, mille asukohaliikmesriik ta on.

| Riik | Reguleeritud turu nimetus | Korraldav asutus | Turgude registreerimise ja järelevalve eest vastutav pädev asutus |
|---|---|---|---|
| Austria | 1. Amtlicher Handel (ametlik turg)<br>2. Geregelter Freiverkehr (poolametlik turg) | 1.–2. Wiener Börse AG | 1.–2. Finanzmarktaufsichtsbehörde (FMA – finantsturgude järelevalveasutus) |
| Belgia | 1. a) turg „Euronext Brussels"/De „Euronext Brussels"<br>b) Le marché des instruments dérivés dérivés d'Euronext Brussels/De markt voor afgeleide producten van Euronext Brussels. | 1. Euronext Brussel SA/NV | 1. a) Reconnaissance: Ministre des Finances sur avis de la Commission bancaire, financière et des assurances (CBFA).<br>Erkenning: Minister van Financiën op advies van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen (CBFA)<br>b) Surveillance: CBFA.<br>Toezicht: CBFA |

| Riik | Reguleeritud turu nimetus | Korraldav asutus | Turgude registreerimise ja järelevalve eest vastutav pädev asutus |
|---|---|---|---|
| | 2. Le marché réglementé hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie/De gereglementeerde buitenbeursmarkt van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten. | 2. Fonds des rentes/Rentenfonds. | 2. a) Reconnaissance: Législateur (art.144, §2 de la loi du 2.8.2002).<br>Erkenning: Regelgever (art. 144, §2 van de wet van 2.8.2002).<br>b) Surveillance: Comité du Fonds des rentes, pour compte de la CBFA.<br>Toezicht: Comité van het Rentenfonds, voor rekening van de CBFA |
| Bulgaaria | 1. Официален пазар (ametlik turg)<br>2. Неофициален пазар (mitteametlik turg) | Българска Фондова Борса — София АД (Bulgaaria väärtpaberibörs — Sofia JSCo) | Комисия за финансов надзор (Finantsjärelevalvekomisjon) |
| Küpros | Cyprus Stock Exchange (Küprose väärtpaberibörs)<br>1. Põhiturg<br>2. Paralleelne turg<br>3. Alternatiivne turg<br>4. Võlakirjaturg<br>5. Investeerimisühingute turud<br>6. Suurte projektide turg<br>7. Ookeanilaevanduse turg | 1.–7. Cyprus Stock Exchange (Küprose väärtpaberibörs) | 1.–7. Cyprus Securities and Exchange Commission (Küprose väärtpaberitehingute amet) |
| Tšehhi Vabariik | 1. Põhiturg (Hlavni Trh)<br>2. Vabaturg (Volný trh)<br>3. Ametlik turg<br>4. Futuuriturg<br>5. Hetketurg | 1.–2. Praha väärtpaberibörs (Burza cenných papírů Praha, a.s.)<br>3. RM-SYSTEM, Tšehhi väärtpaberibörs (RM-SYSTÉM, česká burza cenných papírů a.s.)<br>4.–5. Prague Energy Exchange (Energetická burza Praha) | 1.–5. Czech National Bank (Tšehhi Riigipank) |
| Taani | 1. NASDAQ OMX Copenhagen A/S<br>— Equity market (aktsiaturg);<br>— Bond market (võlakirjaturg);<br>— Derivatives market (tuletisinstrumentide turg)<br>2. Dansk Autoriseret Markedsplads A/S (Danish Authorised Market Place Ltd. (DAMP) [tegevusloaga turg = korrapärane kauplemine väärtpaberitega, millega on lubatud kaubelda, kuid mis ei ole väärtpaberibörsil noteeritud] | 1. Copenhagen Stock Exchange AS (Kopenhaageni börs)<br>2. Danish Authorised Market Place AS (DAMP) | Finanstilsynet (Taani finantsjärelevalveamet) |
| Eesti | 1. Väärtpaberibörs<br>— Põhinimekiri<br>— Võlakirjade nimekiri<br>— Fondiosakute nimekiri<br>2. Reguleeritud turg (Regulated Market)<br>— Lisanimekiri | NASDAQ OMX Tallinn AS (NASDAQ OMX Tallinn Ltd.) | Finantsinspektsioon (Eesti finantsjärelevalveamet) |
| Soome | Arvopaperipörssi (väärtpaberibörs);<br>— Pörssilista (ametlik nimekiri);<br>— Pre-lista (Eelnimekiri)<br>— Muut arvopaperit -lista (Muude väärtpaberite nimekiri) | NASDAQ OMX Helsinki Oy (NASDAQ OMX Helsingi Ltd.) | Registreerimine: Rahandusministeerium<br>Järelevalve:<br>— Reeglite heakskiitmine: rahandusministeerium<br>— Täitmise järelevalve Finanssivalvonta (Soome finantsjärelevalveamet) |

| Riik | Reguleeritud turu nimetus | Korraldav asutus | Turgude registreerimise ja järelevalve eest vastutav pädev asutus |
|---|---|---|---|
| Prantsusmaa | 1. Euronext Paris<br>2. MATIF<br>3. MONEP | Euronext Paris (1–3) | Proposition de l'Autorité des marchés financiers (AMF).<br>Reconnaissance par le ministre chargé de l'économie (cf. article L. 421-1 du code monétaire et financier). |
| Saksamaa | | | Börsenaufsichtsbehörden der Länder (liidumaade väärtpaberibörside järelevalveasutused) ja Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BAFin) (liitvabariigi finantsteenuste järelevalve amet).<br><br>Liidumaade asutused: |
| | 1. Börse Berlin (reguleeritud turg) | 1. Börse Berlin AG. | 1. Senatsverwaltung für Wirtschaft und Technologie, Berlin (senati majandus- ja tehnoloogiavalitsus) |
| | 2. Düsseldorfer Börse (reguleeritud turg) | 2. Börse Düsseldorf AG. | 2. Finanzministerium des Landes Nordrhein-Westfalen, Düsseldorf (Nordrhein-Westfaleni liidumaa rahandusministeerium) |
| | 3. Frankfurter Wertpapierbörse (reguleeritud turg)<br>4. Eurex Deutschland | 3. Deutsche Börse AG.<br>4. Eurex Frankfurt AG | 3 & 4. Hessisches Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Landesentwicklung, Wiesbaden (Hesseni majandus-, transpordi- ja maaelu arendamise ministeerium) |
| | 5. Hanseatische Wertpapierbörse Hamburg (reguleeritud turg, uus turg) | 5. BÖAG Börsen AG | 5. Freie und Hansestadt Hamburg, Behörde für Wirtschaft und Arbeit (Hamburgi majandus- ja tööamet) |
| | 6. Niedersächsische Börse zu Hannover (reguleeritud turg) | 6. BÖAG Börsen AG | 6. Niedersächsisches Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr, Hannover (Alam-Saksimaa majandus-, töö- ja transpordiamet) |
| | 7. Börse München (reguleeritud turg) | 7. Bayerische Börse AG | 7. Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Verkehr und Technologie, München (Baieri majandus-, infrastruktuuri, transpordi- ja tehnoloogiaministeerium) |
| | 8. Baden-Württembergische Wertpapierbörse (reguleeritud turg) | 8. Börse-Stuttgart AG | 8. Wirtschaftsministerium Baden-Württemberg, Stuttgart (Baden-Württembergi majandusministeerium) |
| | 9. Riskijuhtimisbörs Hannover (reguleeritud turg) | 9. RMX Hannover | 9. Niedersächsisches Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr, Hannover (Alam-Saksimaa majandus-, töö- ja transpordiamet) |
| | 10. European Energy Exchange (Euroopa energiabörs) | 10. European Energy Exchange AG (Euroopa energiabörs) Leipzig | 10. Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft und Arbeit, Dresden (Saksimaa majandus- ja tööministeerium) |
| Kreeka | 1. Athens Exchange (Ateena börs)<br>— väärtpaberiturg<br>— tuletisinstrumentide turg | 1. Athens Exchange (Ateena börs) | 1. Hellenic Capital Market Commission (HCMC) (Kreeka kapitalituru komisjon) |
| | 2. Electronic Secondary Securities' Market (HDAT-võlakirjade turg) | 2. Bank of Greece (Kreeka keskpank) | 2. Hellenic Capital Market Commission (HCMC) (Kreeka kapitalituru komisjon) |
| Ungari | Budapesti Értéktőzsde Zrt. (Budapesti väärtpaberibörs)<br>— Részvényszekció (aktsiate osakond)<br>— Hitelpapír szekció (võlakirjade osakond)<br>— Származékos szekció (tuletisinstrumentide osakond)<br>— Áru szekció (kaupade osakond) | Budapesti Értéktőzsde Zrt. (Budapesti väärtpaberibörs) | Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (Ungari finantsjärelevalveamet) |

| Riik | Reguleeritud turu nimetus | Korraldav asutus | Turgude registreerimise ja järelevalve eest vastutav pädev asutus |
|---|---|---|---|
| Iirimaa | Main Market of the Irish Stock Exchange (Iiri väärtpaberibörsi põhiturg) | Irish Stock Exchange Ltd. | Irish Financial Services Regulatory Authority (Finantsteenuste reguleerimisamet) annab tegevusloa reguleeritud turul osalemiseks ning kontrollib turuoperaatori poolset finantsinstrumentide turge käsitleva direktiivi nõuete täitmist (v.a noteerimistingimused). |
| Itaalia | 1. Electronic Share Market (MTA) (elektrooniline aktsiaturg)<br>2. Electronic Bond Market (MOT) (elektrooniline võlakirjade turg)<br>3. Electronic Open-end Funds and ETCs Market (ETF-Plus) (elektrooniline avatud investeerimisfondide ja varadega tagatud võlakirjade turg)<br>4. Electronic Securitised Derivatives Market (SeDeX) (elektrooniline väärtpaberite-tuletisinstrumentide turg)<br>5. Järelturg<br>6. Italian Derivatives Market (Itaalia turg kauplemiseks tuletisinstrumentidega, mida on nimetatud seaduse Consolidated Law on Finance (IDEM) artikli 1 lõike 2 punktides f ja i)<br>7. Wholesale Italian and Foreign Government Bond Market (MTS) (Itaalia ja välisriikide valitsuste võlakirjade hulgimüügiturg)<br>8. Wholesale Trading in Non-Government Bonds and Securities Issued by International Organisations with Government Participation (MTS Corporate) (valitsuse osalusega rahvusvaheliste organisatsioonide ja muude kui valitsuse võlakirjade ja väärtpaberite hulgimüügiturg)<br>9. Wholesale Online Trading in Government Bonds (BondVision) (valitsuse võlakirjade elektrooniline hulgimüügiturg)<br>10. TLX-turg | 1.–6. Borsa Italiana S.p.A.<br>7.–9. Società per il Mercato dei Titoli di Stato - MTS S.p.A.<br>10. TLX s.p.a. | CONSOB annab tegevuslubasid ettevõtjatele, mis haldavad turge, kinnitab nende põhimäärused ja eeskirjad.<br>Valitsuse võlakirjade hulgituru puhul annab korraldavale ettevõtjale tegevusloa majandus- ja rahandusministeerium, võttes arvesse CONSOBi ja Banca d'Italia arvamust. |
| Läti | NASDAQ OMX Riga:<br>— põhinimekiri<br>— võlakirjade nimekiri<br>— lisanimekiri<br>— fondide nimekiri | JSC NASDAQ OMX Riga | Finanšu un kapitāla tirgus komisija (Financial and Capital Market Commission) (finants- ja kapitaliturgude komisjon) |
| Leedu | Nasdaq OMX Vilnius:<br>— Nasdaq OMX Vilniuse põhinimekiri<br>— Nasdaq OMX Vilniuse lisanimekiri<br>— Nasdaq OMX Vilniuse võlakirjade nimekiri | Nasdaq OMX Vilnius Stock Exchange (Vilniuse väärtpaberibörs) | Lithuanian Securities Commission (Leedu väärtpaberikomisjon) |
| Luksemburg | Bourse de Luxembourg (Luksemburgi börs) | Société de la Bourse de Luxembourg S.A. | Commission de surveillance du Secteur Financier (finantssektori järelevalve komisjon) |
| Malta | Malta Stock Exchange (Malta väärtpaberibörs) | Malta Stock Exchange (Malta väärtpaberibörs) | Malta Financial Services Authority (Malta finantsteenuste amet) |
| Madalmaad | 1. a) Euronext Amsterdam Cash Market:<br>— Euronext Amsterdam<br>b) Euronext Amsterdam Derivatives Market (tuletisinstrumentide turg)<br>2. Endex<br>3. MTS Amsterdam | 1. NYSE Euronext (International) BV, NYSE Euronext (Holding) BV, Euronext NV, Euronext (Holdings) NV en Euronext Amsterdam NV<br>2. ENDEX European Energy Derivatives Exchange N.V.<br>3. MTS Amsterdam N.V. | 1.–3. Rahandusminister annab litsentsi pärast seda, kui on pidanud nõu Madalmaade finantsturgude ametiga (Netherlands Authority for the Financial Markets).<br>Järelevalvet teostavad<br>Madalmaade finantsturgude amet ja Madalmaade rahandusministeerium. |
| Poola | 1. Rynek podstawowy (põhiturg)<br>2. Rynek równolegly (paralleelne turg)<br>3. Rynek Papierów Wartosciowych CeTO (regulowany rynek pozagieldowy) (CeTO väärtpaberituru reguleeritud börsiväline turg) | 1 ja 2 Gielda Papierów Wartościowych w Warszawie (Warsaw Stock Exchange) (Varssavi väärtpaberibörs)<br>3. MTS-CeTO S.A. | Komisja Nadzoru Finansowego (finantsjärelevalve komisjon) |

| Riik | Reguleeritud turu nimetus | Korraldav asutus | Turgude registreerimise ja järelevalve eest vastutav pädev asutus |
|---|---|---|---|
| Portugal | 1. Eurolist by Euronext Lisbon (ametlik noteerimise turg)<br>2. Mercado de Futuros e Opções (futuuride ja optsioonide turg)<br>3. MEDIP — Mercado Especial de Dívida Pública (valitsuste võlakirjade turg)<br>4. MIBEL — Mercado Regulamentado de Derivados do MIBEL. (Energiaturg) | 1.–2. Euronext Lisboa — Sociedade Gestora de Mercados Regulamentados S.A.<br>3. turg: MTS Portugal — Sociedade Gestora do Mercado Especial de Dívida Pública, SGMR, S.A.<br>4. OMIP — Operador do Mercado Ibérico de Energia (Pólo Português), Sociedade Gestora de Mercado Regulamentado, SA (OMIP). | Rahandusministeerium annab turgudele tegevusloa Comissão do Mercado de Valores Mobiliários (CMVM) ettepaneku põhjal. CMVM vastutab turgude reguleerimise ja järelevalve eest. |
| Rumeenia | 1. Piața reglementată (Spot Regulated Market – BVB)<br>2. Piața reglementată la termen (BVB) (tuletisinstrumentide reguleeritud turg)<br>3. Piața reglementată – (Derivatives Regulated Market – BMFMS) (tuletisinstrumentide reguleeritud turg) | 1 ja 2. S.C. Bursa de Valori București S.A. (Bukaresti börs)<br>3. S.C. Bursa Monetar – Financiară și de Mărfuri S.A. Sibiu (Monetary – Financial and Commodities Exchange S.A. Sibiu – raha- ja kaubabörs) | Comisia Națională a Valorilor Mobiliare (Rumeenia riiklik väärtpaberikomisjon)<br>Comisia Națională a Valorilor Mobiliare (Rumeenia riiklik väärtpaberikomisjon) |
| Slovaki Vabariik | 1. Market of Listed Securities (noteeritud väärtpaberite turg)<br>— Main Listed market (põhiturg)<br>— Parallel Listed Market (paralleelne turg)<br>2. Regulated Free Market (reguleeritud vabaturg) | Bratislava Stock Exchange (Bratislava väärtpaberibörs) | National Bank of Slovakia (Slovakkia riigipank) |
| Sloveenia | Ljubljana Stock Exchange (Ljubljana väärtpaberiturg, ametlik kauplemine, Borzni trg) | Ljubljana Stock Exchange (Ljubljanska borza) | Väärtpaberituru amet (Agencija za trg vrednostnih papirjev) |
| Hispaania | A. Bolsas de Valores (väärtpaberiturud, sisaldavad kõik esmas- ja järelturgu)<br>1. Bolsa de Valores de Barcelona<br>2. Bolsa de Valores de Bilbao<br>3. Bolsa de Valores de Madrid<br>4. Bolsa de valores de Valencia<br>B. Mercados oficiales de Productos Financieros Derivados<br>1. MEFF Renta Fija;<br>2. MEFF Renta Variable.<br>C. Mercado MFAO de Futuros del Aceite de Oliva<br>D. AIAF Mercado de Renta Fija<br>E. Mercados de Deuda Pública en Anotaciones | A1. Sociedad Rectora de la Bolsa de Valores de Barcelona S.A.<br>A2. Soc. Rectora de la Bolsa de Valores de Bilbao S.A.<br>A3. Soc. Rectora de la Bolsa de Valores de Madrid S.A.<br>A4. Soc. Rectora de la Bolsa de Valores de Valencia. S.A.<br>B1. Soc. Rectora de Productos Financieros Derivados de RENTA Fija S.A.<br>B2. Soc. Rectora de Productos Financieros Derivados de Renta Variable S.A.<br>C. (MFAO) Sociedad rectora del Mercado de Futuros del Aceite de Oliva, S.A.<br>D. AIAF Mercado de Renta Fija<br>E. Banco de España | CNMV (Comisión Nacional del Mercado de Valores)<br>Banco de España (vastutab valitsuse võlakirjade turu eest). |

| Riik | Reguleeritud turu nimetus | Korraldav asutus | Turgude registreerimise ja järelevalve eest vastutav pädev asutus |
|---|---|---|---|
| Rootsi | Nasdaq OMX Stockholm AB<br>— aktsiate ja aktsiatega samaväärsete finantsinstrumentide reguleeritud turg<br>— tuletisinstrumentide reguleeritud turg<br>— võlakirjade ja võlakirjadega samaväärsete finantsinstrumentide reguleeritud turg | OMX Nordic Exchange Stockholm AB | Finansinspektionen (finantsjärelevalveamet) |
| Ühendkuningriik | 1. EDX<br>2. PLUS-Markets Group – PLUS-listed Market<br>3. The London International Financial Futures and Options Exchange (LIFFE)<br>4. The London Metal Exchange (Londoni metallibörs)<br>5. Intercontinental Exchange – ICE Futures Europe<br>6. London Stock Exchange – Regulated Market (Londoni börs – reguleeritud turg) | 1. EDX London Limited<br>2. PLUS Markets plc<br>3. LIFFE Administration and Management<br>4. The London Metal Exchange<br>5. ICE Futures Europe<br>6. London Stock Exchange plc | 1.–6. Financial Services Authority (finatsteenuste amet) |
| Island | OMX Nordic Exchange á Islandi (reguleeritud turg) | OMX Nordic Exchange | Fjármálaeftirlitið (finantsjärelevalveamet) |
| Liechtenstein | N.A. | N.A. | N.A. |
| Norra | 1. Oslo Stock Exchange (official listing) (Oslo börsi põhinimekiri)<br>— aktsiaturg<br>— finantstuletisinstrumentide turg<br>— võlakirjaturg<br>2. Oslo Axess<br>— aktsiaturg<br>3. Nord Pool (official listing – ametlik nimekiri)<br>— kaupade tuletisinstrumentide turg<br>4. Imarex<br>— kaupade tuletisinstrumentide turg<br>5. Fish Pool<br>— kaupade tuletisinstrumentide turg | 1. Oslo Børs ASA<br>2. Oslo Børs ASA<br>3. Nord Pool ASA<br>4. Imarex ASA<br>5. Fish Pool ASA | Kredittilsynet (Norra pangandus-, kindlustus- ja väärtpaberikomisjon) |